

9 0 4 - 1 1 9 9

通信事務(依頼信)

POSTAL SERVICE (postage

日本郵便株式会社 paid) 石川 集配センター行

ISHIIKAWA Post Office

お客さまへ
Dear Customer,

いつも弊社サービスをご利用いただきありがとうございます。

弊社では、郵便物等の配達に当たっては、お客さまの表札、あるいは、お客さまからお申し出のあった「転居届」によりお届け先を確認しております。

しかしながら、お客さまあての郵便物等については、前記の方法によりお届け先の確認ができないため、配達できない状況にありますので、恐れ入りますが、裏面にお客さまの住所、氏名等をご記入の上、お早めにお近くの郵便ポストに投函していただきますようお願いいたします。

Thank you for always using our postal service.

When delivering mail or parcels, we check the receiver's address against nameplate, or the Change Of Address Notice previously submitted by customers.

However, as these methods cannot be used for mail addressed to you, it is not possible for us to deliver your mail. Therefore, we would like your cooperation in completing the reverse side by entering your name and address. Please post this card in a nearby mailbox at your earliest convenience.

日本郵便株式会社 石川 郵便局 JAPAN POST Co., Ltd I SHI
KAWA Branch

届出年月日

Date of Filing 2 0Day

(西曆) 日 月
Yr. MO

住所 Address

居住者氏名 Name(s) of Resident(s)

1	5
2	6
3	7
4	8

Please write down
your and all your roommate's name

・[個人情報の取扱いについて] Handling Of personal information この居住者カードに記入されたお名前、ご住所等の情報は、郵便物及び荷物の配達に使用します。

The name(s) and address written on this card are used only for the delivery of mail and postage.